

Instructions for use Contact™ Nipple Shield

Gebruiksaanwijsing Contact™ Brusthütchen

Mode d'emploi Bouts de sein Contact™

Istruzioni per l'uso Cappelletti per il seno Contact™

Gebruiksaanwijzing Contact™ Tepelhoejdes

Manual de instrucciones Pezoneras Contact™

Manual de instruções Mamilos de silicone Contact™

Οδηγίες Χρήσης Ασπίδες Θηλές στήθους

تعليمات الاستخدام Contact™ الحلمات الاصطناعية

Bruksanvisning Contact™ amningsvårtskydd

Brugsanvisning Contact™ Ammebrik

Käyttöohjeet Contact™-rintakuitit

Bruksanvisning Contact™ brystskoppevern

Instrukcja obsługi Osłona Contact™

Инструкция по применению Накладки для кормления Contact™

Használati utasítás Contact™ bimbóvédő sapka

Návod k použití Kontaktní™ kojící kloboučky

Kullanma talimatları Meme Başlığı Contact™

使用説明書 Contact™ ニップルシールド

사용 설명서 Contact™ 유두 보호기

使用説明書 Contact™ 乳頭保護罩

使用说明书 亲密接触型乳头护罩 Contact™



Medela AG
Lättichstrasse 46
6341 Baar, Switzerland
www.medela.com

International Sales
Medela AG
Lättichstrasse 46
6341 Baar
Switzerland
Phone +41 (0)41 769 51 51
Fax +41 (0)41 769 51 00
ism@medela.ch, www.medela.com

Contact™ Nipple Shield

Important Safeguards
<p>Read all instructions before use.</p> <ul style="list-style-type: none"> Use the product only for its intended use as described in this instruction manual. The Contact nipple shield is a personal care item and is not to be shared between mothers without proper sterilization to prevent the risk of cross-contamination. We recommend seeking advice from a health professional or a lactation consultant. Inspect before each use and replace if damaged or worn out. <p>SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL.</p>

Instructions For Use

- Wash hands thoroughly with soap and water before touching the breast and shield. • Clean the breast and surrounding area with a damp cloth.
- Do not use soap or alcohol which can dry the skin and cause cracked nipples. • Moisten the shield with water as this will help it to stick to the skin.
- Push the tip almost inside out (**picture 1**) and grip the wings of the shield (**picture 2**). Cover the holes with the middle finger and place the shield centrally over the nipple (**picture 3**). Keeping the finger over the holes, gently pull the wings of the shield until it fits snugly over the nipple (**picture 4**).

Note: The open section should point in the direction of the baby's nose during feeding.

Both mother and baby need to be considered when choosing the correct size nipple shield. Assess the size of the nipple and the baby's mouth comfortably, without pinching and the nipple fills the cavity width-wise. In the case of prematurely, a smaller size may be chosen. Always ensure that the baby is able to grasp the shield so the lips reach the flat base, against the breast. Available in 3 sizes: S/16mm, M/20mm or L/24mm.

Cleaning and Hygiene

- Important**
- Use drinking water quality for any of the following described cleaning procedures.
 - Clean shields immediately after use to avoid dry up of milk residues and to prevent from growth of bacteria.

Cleaning at home
Follow these cleaning instructions unless you are told otherwise by your healthcare professional.

Prior to first use and once daily

- Wash and rinse Contact Nipple Shields.
- Place shields in a saucupan of sufficient capacity.
- Fill with cold water until the shields are well covered
- Optionally, a tea spoon of citric acid may be added to avoid a build-up of limescale.
- Heat it up and allow to boil for 5 minutes.
- Alternatively, use a tea spoon of citric acid may be added to avoid a build-up of limescale.
- Dry shields with a clean towel.

Alternatively the shields can be

- cleaned in top rack of dishwasher and sterilized as follows
- using the Medela Quick Clean Microwave Bag or steam-sterilized according to manufacturer's instructions

Note: Food colorings may discolor components which will not affect performance.

After each use

- Handwash Nipple Shields in warm, soapy water.
- Rinse in clear water.
- Dry shields with a clean towel.

Cleaning in hospitals

These cleaning instructions are general recommendations and may individually be adjusted based on the hospital's specific directives and cleaning practices.

Important
It is recommended to provide each mother with own personal Nipple Shields. The nipple shield must be sterilised before being used for the first time. It must be cleaned, disinfected and sterilised (e.g. in an autoclave) after each use, or at the latest before it is given to the next mother. Use by more than one mother without adequate sterilization may pose a health risk (e.g. risk of cross-contamination) and voids the warranty.

사용 설명서 Contact™ 유두 보호기

Cleaning
Thoroughly wash Contact Nipple Shields in warm, soapy water. Rinse in clear water.

Disinfecting
Disinfect by washing in a thermic washing machine (at approx. 93°C).

Sterilizing
Prior sterilizing visually check shields if clean and intact. Sterilize all shields by autoclaving at 134°C for 3 (or 18) minutes or at 125°C for 15 – 20 minutes. Do not stack shields or apply external pressure to avoid damages.

Storage-Box
After cleaning, when Contact Nipple Shields are not in use, put in storage box.

Cleaning of storage-box at home
The storage-boxes can be:

- handwashed in warm, soapy water or cleaned in top rack of dishwasher
- sanitized with the Medela Quick Clean Microwave Bag or
- steam-sterilized according to manufacturer's instructions

Cleaning of storage-box in hospitals
Thoroughly wash storage-box in warm, soapy water. Disinfect by washing in thermic washing machine (at approx. 93°C).

Disposal
According to local regulations
CE-mark according to 93/42/EEC

Medela AG
Lättichstrasse 46
6341 Baar, Switzerland
www.medela.com

International Sales
Medela AG
Lättichstrasse 46
6341 Baar
Switzerland
Phone +41 (0)41 769 51 51
Fax +41 (0)41 769 51 00
ism@medela.ch, www.medela.com

Contact™ Brusthütchen

Wichtige Sicherheitshinweise
<p>Vor Gebrauch Gebrauchsanweisung lesen</p> <ul style="list-style-type: none"> Benutzen Sie das Produkt nur für den in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen Zweck. Verwendungsschutz Das Contact Brusthütchen ist ein persönlicher Gebrauchsgegenstand. Es darf nicht ohne sachgerechte Sterilisation von mehreren Müttern benutzt werden. Die dient der Vermeidung einer Kreuzkontamination. Wir empfehlen, dass Sie sich von einem Arzt oder Hebammenrat bei der Anwendung beraten lassen. Vor jeder Benutzung kontrollieren und ersetzen, wenn beschädigt oder abgenutzt. <p>BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG AUF!</p>

Gebruiksaanwijsing

- Hände gründlich mit Wasser und Seife waschen, bevor Sie die Brust und das Brusthütchen berühren.
- Die Brust und den umgebenden Bereich mit einem feuchten sauberen Tuch reinigen. • Weide Seife noch Alkohol verwenden, da dies trockene Haut und rissige Brustwarzen verursachen kann. • Befleuchten Sie das Brusthütchen mit Wasser. Dadurch wird es besser auf der Haut haften.
- Stülpen Sie die Flügel des Brusthütchens in die Richtung, in die die Spitze zeigt. Legen Sie den Mittelfinger auf die Löcher und platziere n Sie das Brusthütchen zentral über der Brustwarze. Lassen Sie den Finger auf den Löchern und ziehen Sie die Flügel des Brusthütchens so zurecht, dass es fest auf der Brust aufliegt.

Während des Stillens sollte der ausgesparte Teil des Brusthütchens Richtung Babys Nase zeigen.

Bei der Wahl der korrekten Größe des Brusthütchens sind sowohl Mutter als auch Kind zu berücksichtigen. Wählen Sie die Größe des Brusthütchens so, dass die Brusthütchen schön angenehm und ohne zu knifeln sitzen und die Brustwarze vollständig in der Breite ausfüllen. Bei Frühgeburtigen kann eine kleinere Größe gewählt werden. Stellen Sie sicher, dass das Baby das Brusthütchen komplett erfassen kann, so dass die Lippen auf der Brust aufliegen. In 3 Größen verfügbar: S/16 mm, M/20 mm oder L/24 mm.

Reinigung und Hygiene

- Wichtig**
- Verwenden Sie Trinkwasserqualität für alle nachfolgenden Reinigungs- und Hygienemaßnahmen.
 - Das Brusthütchen sofort nach Gebrauch reinigen, um Antröcknen von Milchresten und Wachstum von Bakterien vorzubeugen.

Reinigung zu Hause

Folgende Reinigungs- und Hygienemaßnahmen, es sei denn, Ihr medizinisches Fachpersonal hat Ihnen etwas anderes empfohlen.

Vor dem ersten Gebrauch und einmal täglich

- Waschen Sie die Brusthütchen mit Seifenlösung und spülen Sie sie mit klarem Wasser nach.
- Legen Sie die Brusthütchen in einen Topf ausreichender Größe.
- Stellen Sie das Wasser in den Topf, bis das Brusthütchen gut bedeckt ist. Um Kalkablagerungen zu verhindern kann ein Teelöffel Zitronensäure hinzugefügt werden.
- Die Brusthütchen erhitzen und während 5 Minuten kochen lassen.
- Vom Herd wegnehmen und Wasser abgießen.

Lassen Sie das Brusthütchen auf einem sauberen Handtuch trocknen.

Das Brusthütchen kann auch

- im Geschirrspüler gereinigt oder
- mit dem Medela Quick Clean Beutel keimfrei gemacht oder
- sterilisiert werden
- gemäß den Angaben des Herstellers dampfsterilisiert werden

Hinweis: Farbstoffe von Lebensmitteln können Teile verfärben, was jedoch keinen Einfluss auf die Funktion hat.

Nach jedem Gebrauch

- Waschen Sie das Contact Brusthütchen von Hand in warmer Seifenlösung
- Mit klarem Wasser spülen.
- Lassen Sie das Brusthütchen auf einem sauberen Handtuch trocknen.
- Sicher Sie die Brusthütchen mit einem linge propre.

Reinigung im Krankenhaus
Die folgenden Reinigungsangaben sind allgemeine Empfehlungen und können individuell den spezifischen Richtlinien und Reinigungsanweisungen eines Krankenhauses angepasst werden.

Wichtig
Es wird empfohlen, jeder Mutter ein eigenes personalisiertes Contact Brusthütchen zur Verfügung zu stellen. Das Brusthütchen muss vor dem ersten Gebrauch sterilisiert werden. Nach jedem Gebrauch oder spätestens vor Übergabe an die nächste Mutter muss es gereinigt, desinfiziert und sterilisiert werden (z. B. autoclavieren).

verschiedene Mütter ohne ausreichende Sterilisation kann ein Gesundheitsrisiko darstellen (z.B. Risiko von Kreuzkontaminationen) und führt daher zum Erlöschen des Garantieschutzes.

Reinigung
Waschen Sie das Contact Brusthütchen gründlich in warmer Seifenlösung. Spülen Sie es mit klarem Wasser nach.

Desinfektion
Durch Waschen in einer thermischen Waschmaschine (bei rund 93°C) desinfizieren.

Sterilisation
Vor der Sterilisation Brusthütchen einer Sichtkontrolle auf Sauberkeit und Unversehrtheit unterziehen. Jedes Brusthütchen muss bei 134°C für 3 (oder 18) Minuten oder bei 125°C für 15 – 20 Minuten sterilisiert werden.

Druck von außen aussetzen.

Cleaning of storage-box in hospitals
Thoroughly wash storage-box in warm, soapy water. Disinfect by washing in thermic washing machine (at approx. 93°C).

Disposal
According to local regulations
CE-mark according to 93/42/EEC

Medela AG
Lättichstrasse 46
6341 Baar, Switzerland
www.medela.com

International Sales
Medela AG
Lättichstrasse 46
6341 Baar
Switzerland
Phone +41 (0)41 769 51 51
Fax +41 (0)41 769 51 00
ism@medela.ch, www.medela.com

Bouts de sein Contact™

Précautions d'emploi importantes
<p>Lire toutes les instructions avant utilisation</p> <ul style="list-style-type: none"> N'utilisez ce produit que pour l'usage auquel il est destiné comme décrit dans le mode d'emploi. Le bout de sein Contact est destiné à un usage personnel. Il ne doit pas être partagé avec d'autres mères sans avoir été au préalable correctement stérilisé. Il est recommandé de consulter un professionnel de la lactation avant d'utiliser tout produit de contention. Il est recommandé de demander conseil à un professionnel de santé ou à une consultante en lactation. Examiner avec attention avant chaque utilisation et procéder au remplacement du bout de sein en cas de détérioration ou d'usure. <p>CONSERVER CE MODE D'EMPLOI.</p>

Mode d'emploi

- Se laver soigneusement les mains avec du savon et de l'eau avant de toucher le sein ou le bout de sein.
- Nettoyer le mamelon et le sein avec un lingse humide. • Ne pas utiliser de savon ou de produits abrasifs pour nettoyer le sein et causer des crevasses.
- Humidifier le bout de sein avec de l'eau ou qui l'aidera à adhérer à la peau.
- Pousser le bout jusqu'à le retourner presque complètement vers l'arrière. Couvrir le mamelon et positionner les trous avec le majeur et centrer le bout de sein sur le mamelon.
- Tout en maintenant le doigt sur les trous, tirer doucement les ailettes du bout de sein jusqu'à ce qu'il soit complètement adhérent au mamelon.

NB: La partie découpée doit être orientée en direction du nez du bébé durant la tétée.

Il faut tenir compte à la fois de la mère et du bébé lors du choix de la taille du bout de sein. Déterminer les dimensions du mamelon afin que le bout de sein s'adapte confortablement. Le mamelon doit remplir le bout de sein sans être comprimé. En cas de prématuré, une taille plus petite peut être envisagée. Assurez-vous que le bébé puisse attrapper correctement le bout de sein. Les lèvres du bébé doivent pouvoir toucher la base plate située contre le sein. Disponible en 3 tailles: S/16mm, M/20mm ou L/24mm.

Nettoyage et hygiène

- Important**
- Utiliser une eau potable pour toutes les opérations de nettoyage suivantes.
 - Nettoyer immédiatement les bouts de sein après utilisation afin d'éviter que des résidus de lait ne séchent et pour empêcher la prolifération des bactéries.

Nettoyage à la maison

Suivre les instructions de nettoyage suivantes, sauf si votre médecin vous a indiqué autrement une consultante sanitaire non.

Avant la première utilisation et une fois par jour

- Laver et rincer les bouts de sein Contact.
- Placer les bouts de sein dans une casserole assez grande pour que ces derniers ne collent pas aux parois.
- Remplir d'eau froide jusqu'à ce que les bouts de sein soient complètement recouverts d'eau. Ajouter éventuellement un cuillère à café de jus de citron afin d'éviter tout dépôt de calcaire.
- Faire chauffer jusqu'à ce que l'eau bouille pendant 5 minutes.
- Assécher les cappelletti avec un pannu pulito.
- Vorn Herd wegnehmen und Wasser abgießen.

Das Brusthütchen kann auch

- im Geschirrspüler gereinigt oder
- mit dem Medela Quick Clean Beutel keimfrei gemacht oder
- sterilisiert werden
- gemäß den Angaben des Herstellers dampfsterilisiert werden

Hinweis: Farbstoffe von Lebensmitteln können Teile verfärben, was jedoch keinen Einfluss auf die Funktion hat.

Nach jedem Gebrauch

- Waschen Sie das Contact Brusthütchen von Hand in warmer Seifenlösung
- Mit klarem Wasser spülen.
- Lassen Sie das Brusthütchen auf einem sauberen Handtuch trocknen.
- Sicher Sie die Brusthütchen mit einem linge propre.

Reinigung im Krankenhaus
Die folgenden Reinigungsangaben sind allgemeine Empfehlungen und können individuell den spezifischen Richtlinien und Reinigungsanweisungen eines Krankenhauses angepasst werden.

Wichtig
Es wird empfohlen, jeder Mutter ein eigenes personalisiertes Contact Brusthütchen zur Verfügung zu stellen. Das Brusthütchen muss vor dem ersten Gebrauch sterilisiert werden. Nach jedem Gebrauch oder spätestens vor Übergabe an die nächste Mutter muss es gereinigt, desinfiziert und sterilisiert werden (z. B. autoclavieren).

verschiedene Mütter ohne ausreichende Sterilisation kann ein Gesundheitsrisiko darstellen (z.B. Risiko von Kreuzkontaminationen) und führt daher zum Erlöschen des Garantieschutzes.

Reinigung
Waschen Sie das Contact Brusthütchen gründlich in warmer Seifenlösung. Spülen Sie es mit klarem Wasser nach.

Desinfektion
Durch Waschen in einer thermischen Waschmaschine (bei rund 93°C) desinfizieren.

Sterilisation
Vor der Sterilisation Brusthütchen einer Sichtkontrolle auf Sauberkeit und Unversehrtheit unterziehen. Jedes Brusthütchen muss bei 134°C für 3 (oder 18) Minuten oder bei 125°C für 15 – 20 Minuten sterilisiert werden.

Druck von außen aussetzen.

Cleaning of storage-box in hospitals
Thoroughly wash storage-box in warm, soapy water. Disinfect by washing in thermic washing machine (at approx. 93°C).

Disposal
According to local regulations
CE-mark according to 93/42/EEC

Medela AG
Lättichstrasse 46
6341 Baar, Switzerland
www.medela.com

International Sales
Medela AG
Lättichstrasse 46
6341 Baar
Switzerland
Phone +41 (0)41 769 51 51
Fax +41 (0)41 769 51 00
ism@medela.ch, www.medela.com

Cappelletti per il seno Contact™

Importanti misure di sicurezza
<p>Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso</p> <ul style="list-style-type: none"> Il prodotto deve essere utilizzato unicamente per l'uso previsto, come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Il cappelletto per il seno Contact è un articolo per uso personale e non deve essere condiviso tra le donne senza aver prima provveduto alla sua sterilizzazione, allo scopo di prevenire il rischio di contaminazione. Si consiglia di consultare prima d'uso un operatore sanitario o da un/a consulente della lattazione. Verificare le condizioni dell'articolo prima di ogni uso e sostituirlo quando presenta danni o segni di deteriorazione o d'usura. <p>CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO</p>

Istruzioni per l'uso

- Lavare a fondo le mani con acqua e sapone prima di toccare il seno e il cappelletto. • Pulire il seno e l'area circostante con un panno umido. • Non usare sapone o alcol che possono seccare la pelle e causare crepaccine.
- Humidificare il cappelletto con acqua, in modo da agevolare l'aderenza alla pelle.
- Premere la punta verso l'esterno e afferrare le ali del cappelletto con il pollice e l'indice. Coprire il mamello e il cappelletto sul capezolo. Continuando a mantenere il dito sui fori, tirare delicatamente le ali del cappelletto fino a posizionare perfettamente quest'ultimo sul capezolo.

N.B.: durante l'allattamento, la sezione aperta dovrebbe puntare nella direzione del naso del bambino.

Nella scelta della misura appropriata del cappelletto, è necessario considerare sia le caratteristiche della mamma, che quelle del bambino. Verificare la misura del capezolo affinché aderisca confortevolmente con il cappelletto. Nel caso di bambini prematuri, può essere necessaria una misura più piccola, in modo che il bbe sia in grado di afferrare il capezolo e che le labbra raggiungano la base piatta, contro il seno. Disponibili in 3 misure: S/16 mm, M/20 mm o L/24 mm.

Pulizia e misure igieniche

Importante

- Usare acqua potabile per ognuna delle operazioni di pulizia descritte qui di seguito.
- Pulire i cappelletti subito dopo l'uso in modo da evitare il deposito di residui di latte e per prevenire la proliferazione di batteri.

Pulizia a casa

Seguire queste istruzioni di pulizia a meno che il vostro medico o la vostra infermiera non vi abbia detto cose diverse.

Prima del primo impiego e una volta al giorno

- Lavare e risciacquare i cappelletti per il seno Contact.
- Placare les bouts de sein dans une casserole assez grande pour que ces derniers ne collent pas aux parois.
- Remplir d'eau froide jusqu'à ce que les bouts de sein soient complètement recouverts d'eau. Ajouter éventuellement un cuillère à café de jus de citron afin d'éviter tout dépôt de calcaire.
- Faire chauffer jusqu'à ce que l'eau bouille pendant 5 minutes.
- Assécher les cappelletti avec un pannu pulito.
- Vorn Herd wegnehmen und Wasser abgießen.

Das Brusthütchen kann auch

- im Geschirrspüler gereinigt oder
- mit dem Medela Quick Clean Beutel keimfrei gemacht oder
- sterilisiert werden
- gemäß den Angaben des Herstellers dampfsterilisiert werden

Hinweis: Farbstoffe von Lebensmitteln können Teile verfärben, was jedoch keinen Einfluss auf die Funktion hat.

Nach jedem Gebrauch

- Waschen Sie das Contact Brusthütchen von Hand in warmer Seifenlösung
- Mit klarem Wasser spülen.
- Lassen Sie das Brusthütchen auf einem sauberen Handtuch trocknen.
- Sicher Sie die Brusthütchen mit einem linge propre.

Reinigung im Krankenhaus
Die folgenden Reinigungsangaben sind allgemeine Empfehlungen und können individuell den spezifischen Richtlinien und Reinigungsanweisungen eines Krankenhauses angepasst werden.

Wichtig
Es wird empfohlen, jeder Mutter ein eigenes personalisiertes Contact Brusthütchen zur Verfügung zu stellen. Das Brusthütchen muss vor dem ersten Gebrauch sterilisiert werden. Nach jedem Gebrauch oder spätestens vor Übergabe an die nächste Mutter muss es gereinigt, desinfiziert und sterilisiert werden (z. B. autoclavieren).

verschiedene Mütter ohne ausreichende Sterilisation kann ein Gesundheitsrisiko darstellen (z.B. Risiko von Kreuzkontaminationen) und führt daher zum Erlöschen des Garantieschutzes.

Reinigung
Waschen Sie das Contact Brusthütchen gründlich in warmer Seifenlösung. Spülen Sie es mit klarem Wasser nach.

Desinfektion
Durch Waschen in einer thermischen Waschmaschine (bei rund 93°C) desinfizieren.

Sterilisation
Vor der Sterilisation Brusthütchen einer Sichtkontrolle auf Sauberkeit und Unversehrtheit unterziehen. Jedes Brusthütchen muss bei 134°C für 3 (oder 18) Minuten oder bei 125°C für 15 – 20 Minuten sterilisiert werden.

Druck von außen aussetzen.

Cleaning of storage-box in hospitals
Thoroughly wash storage-box in warm, soapy water. Disinfect by washing in thermic washing machine (at approx. 93°C).

Disposal
According to local regulations
CE-mark according to 93/42/EEC

Medela AG
Lättichstrasse 46
6341 Baar, Switzerland
www.medela.com

International Sales
Medela AG
Lättichstrasse 46
6341 Baar
Switzerland
Phone +41 (0)41 769 51 51
Fax +41 (0)41 769 51 00
ism@medela.ch, www.medela.com

Contact™ Tepelhoejdes

Belangrijke veiligheidsaanzwijzingen
<p>Lees alle instructies voor gebruik</p> <ul style="list-style-type: none"> Gebruik het product alleen voor het doel waarvoor het bestemd is, zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Het Contact tepelhoejde is een artikel voor persoonlijk gebruik en mag niet door verschillende moeders worden gebruikt zonder naar behoren gesteriliseerd te zijn om het risico van wederzijdse besmetting te voorkomen. Si recomienda de consultar antes de usar un profesional de la lactación. Verificar el estado del artículo antes de cada uso y sustituirlo en caso de daño o desgaste. <p>CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES</p>

Gebruiksaanwijzing

- Was uw handen grondig met water en zeep vooraf van de borst en het tepelhoejde aanraakt. • Maak de tepel en de omgeving van de tepel met een vochtige doek schoon. • Gebruik geen zeep of alcohol, want daardoor kan de huid uitdrogen en kunnen de tepels geïrriteerd raken.
- Bevochtigt het tepelhoejde met water – dan hecht het beter aan de huid.
- Duw het tepje bijna binnenstebuiten en pak de vleugels van het tepelhoejde aan. Doe de gaten dicht met uw middelste vinger. Het tepelhoejde moet tegen de borst aanliggen.
- Trek de tepel met uw vinger op de gaten trekt u voorzichtig aan de vleugels van het tepelhoejde tot het goed op de tepel zit.

Het open gedeelte moet tijdens het voeden in de richting van de neus van de baby wijzen.

Bi het kiezen van de juiste maat van het tepelhoejde moet rekening worden gehouden met moeder en baby. Het tepelhoejde moet goed passen op de tepel. De afmetingen van het tepelhoejde moeten comfortabel past zonder te knellen en de tepel de holte in de breestvul te vullen. In het geval van een premature baby is er eventueel een kleinere maat nodig om ervoor te zorgen dat de tepel goed op de tepel zit. Het tepelhoejde moet goed passen op de tepel. In het geval van een premature baby is er eventueel een kleinere maat nodig om ervoor te zorgen dat de tepel goed op de tepel zit. Het tepelhoejde moet goed passen op de tepel. In het geval van een premature baby is er eventueel een kleinere maat nodig om ervoor te zorgen dat de tepel goed op de tepel zit.

Reinigen en hygiëne
Thoroughly wash Contact Nipple Shields in warm, soapy water. Rinse in clear water.

Disinfecting
Disinfect by washing in a thermic washing machine (at approx. 93°C).

Sterilizing
Prior sterilizing visually check shields if clean and intact. Sterilize all shields by autoclaving at 134°C for 3 (or 18) minutes or at 125°C for 15 – 20 minutes. Do not stack shields or apply external pressure to avoid damages.

Storage-Box
After cleaning, when Contact Nipple Shields are not in use, put in storage box.

Cleaning of storage-box at home
The storage-boxes can be:

- handwashed in warm, soapy water or cleaned in top rack of dishwasher
- sanitized with the Medela Quick Clean Microwave Bag or
- steam-sterilized according to manufacturer's instructions

Cleaning of storage-box in hospitals
Thoroughly wash storage-box in warm, soapy water. Disinfect by washing in

